

## Con EXTENZO, “*tendete*” in tutta sicurezza!

I teli termotesi Extenzo rispondono al nuovo obbligo in materia di etichettatura sanitaria prevista dalla normativa francese, non obbligatoria per l'Italia, ma che dà un prestigio in più al nostro prodotto, in quanto risulta essere al primo livello in fatto di sicurezza per la salute delle persone e dell'ambiente. (allegato 1)

- Tutti i teli termotesi Extenzo B-s1,d0 e B-s2 sono A+ (miglior graduatoria per il COV). E' per il cliente finale un'informazione sul livello di emissione di sostanze volatili nell'aria degli ambienti interni che presentano un rischio di tossicità per inalazione, su una scala che va dalla classe A+ (miglior posizionamento) a C (più bassa classificazione). D'ora in poi Extenzo metterà un'etichetta su ogni sul certificato che accompagna il telo. La soglia di classificazione A+ dei soffitti è di 700% superiore all'emissione di COV dei soffitti Extenzo.
- La norma di produzione NF EN 14716 relativa alla marchiatura CE: questo non è un marchio di qualità, ma è una marchiatura obbligatoria in tutta Europa che certifica che il prodotto è stato testato e che è conforme a tutte le esigenze di questa norma (composizione-resistenza meccanica e caratteristiche tecniche). Questa norma impone alla tracciabilità dei teli , elemento indispensabile per assicurarne la conformità. (allegato 2)
- Norma di Posa NF EN DTU 58.2  
Se i teli non rispondono a questa norma, l'assicurazione può rifiutare tutte le garanzie decennali ed i costi sono dell'installatore.
- Ai dati ambientali di FDE&S ( Scheda di Dati Ambientali e Sanitari) – Marchio HQE Alta Qualità Ambientale (allegato 3).

### EXTENZO

- Extenzo è un'azienda molto impegnata nei teli termotesi da 35 anni.
- Extenzo è uno dei due fondatori di SNAFAPT (Sindacato Nazionale dei Produttori di Teli Termotesi) dal 1993.
- Extenzo è uno dei fondatori della carta Nazionale dei Teli Termotesi dal 1994 (codice di deontologia)
- Extenzo è membro fondatore di ADEPPT ( Associazione di Imprese di Professionisti di Teli Termotesi)
- Extenzo ha partecipato all'elaborazione della norma prodotto telò termoteso NF EX 14716
- Extenzo ha partecipato all'elaborazione della norma di posa NF EN DTU 58.2
- Extenzo è la prima ad essere stata certificata ISO 9001:2008 dal 2005. (allegato 7)
- Extenzo assicura la presidenza della commissione francese della revisione della norma di produzione NF EN 14716 nel 2012
- Extenzo presiede attualmente la commissione del SNAFAPT
- Extenzo è il solo produttore a offrire una garanzia di produzione di 15 anni (secondo CGV)

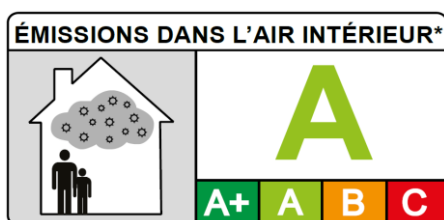
## COMUNICATO STAMPA DELLA REPUBBLICA FRANCESE

### Qualità dell'aria interna: i prodotti di costruzione e le decorazioni pubblicano le loro performances in materia di salute ambientale

Noi passiamo in media tra il 70 e il 90% del nostro tempo negli spazi chiusi e ignoriamo spesso che questi ambienti siano ugualmente inquinati. I nostri interni contengono in effetti numerosi prodotti che ci espongono a sostanze irritanti, allergeniche e cancerogene. Le pitture, isolanti, tramezzi, rivestimenti per pavimenti, vernici, colle, adesivi emettono degli inquinanti tipo formaldeide, toluene, stirene, ecc., che presentano dei rischi per la salute. Uno studio dell'osservatorio della qualità dell'aria interna, condotta in 567 abitazioni francesi, ha dimostrato che per il 9% di essi, la concentrazione di questi inquinanti sono stati elevati.

Allo scopo di lottare contro questo problema di sanità pubblica, Nathalie Kosciusko-Morizet, ministro dell'ecologia, dello sviluppo duraturo, dei trasporti e delle abitazioni Christie Lagarde, ministro dell'economia, delle finanze e delle industrie e Xavier Bertrand, ministro del lavoro, dell'impiego e della salute, hanno firmato un decreto impostando le prime basi in materia di salute ambientale, per i prodotti di costruzione e di decorazione. Così a partire dal 1 Gennaio 2012, ogni consumatore potrà scegliere, i prodotti che inducono il minor impatto possibile sull'aria negli ambienti interni della sua casa.

L'etichetta indicherà, in maniera semplice e leggibile, il livello di emissione dell'inquinamento volatile. Essa consisterà per i consumatori un nuovo criterio di scelta in funzione del suo uso: camera per i bambini, soggiorno comune...



Una lettera da A+ (emissioni molto deboli) a C (forti emissioni) e lo schema di una casa contenente una nuvola di inquinamento, permetteranno di indentificare rapidamente la qualità del prodotto.

Informazioni sul livello di emissione di sostanze volatili dell'aria interna, presentando un rischio di tossicità per inalazione.

“ Per la prima volta, un'etichetta permette di informare i consumatori, e di orientare i loro acquisti verso prodotti meno nocivi per la qualità della loro aria negli ambienti interni. La pubblicazione di questo decreto costituisce un forte segnale difronte agli industriali, alfine d'incitarli a far evolvere la loro produzione verso un'offerta più rispettosa della salute, precisa Nathalie Kosciusko-Morizet.

### Estratto dal decreto pubblicato il 13 maggio 2011 del giornale ufficiale francese

Soglie di limite di concentrazione di esposizione (en  $\mu\text{g}\cdot\text{m}^{-3}$ ) e classi corrispondenti.

Le classi di emissione sono stabilite sulla base di misure realizzate dopo 28 giorni in camere o in stanze prova d'emissione, o anche prima se il programma soddisfa i requisiti della classe con il grado più basso di emissioni (A+).

Classi	C	B	A	A+
Formaldeide	>120	<120	<60	<10
Acetaldeide	>400	<400	<300	<200
Toluene	>600	<600	<450	<300
Tetracloroetilene	>500	<500	<350	<250
Xilene	>400	<400	<300	<200
1,2,3-Trimetilbenzene	>2000	<2000	<1500	<1000
1,4-Diclorobenzene	>120	<120	<90	<60
Etilbenzene	>1500	<1500	<1000	<750
Butossietanolo	>2000	<2000	<1500	<1000
Stirene	>500	<500	<350	<250
COVT	>2000	<2000	<1500	<1000



**CERTIFICATO  
DI CONTROLLO DELLA PRODUZIONE IN FABBRICA  
0334 – DPC – 1005**

**Decisione N° 1005/11-2 del 27 luglio 2011**

In conformità alla Direttiva 89/106/CEE del 21/12/88 – Marcatura CE – relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati Membri per i Prodotti da costruzione (Direttiva sui prodotti da costruzione - CPD) e all'emendamento 93/68/CEE del 22/07/93, è stato deliberato che i prodotti da costruzione :

- Soffitti tesi fabbricati nelle sedi di Griesheim e Sierentz in fogli morbidi di PVC nelle linee Satinato, Opaco, Lucido, Speciali (Metallizzati, Translucidi, Opachi effetto verniciato, Bio prof).
- Soffitti CLIMACLICK adattati ai sistemi di climatizzazione nelle linee Opaco, Satinato, Lucido, Speciali (Metallizzati, Translucidi, Opachi effetto verniciato, Bio prof).

fabbricati da :

**EXTENZO ADVANCED FRENCH CEILING S.A.S.  
4, route de Pfulgriesheim  
67 370 GRIESHEIM SUR SOUFFEL**

sono stati sottoposti dal fabbricante al controllo della produzione in fabbrica e a test complementari effettuati su campioni prelevati in fabbrica, in conformità a un piano di test prescritto e senza uso di test a campione, e che l'organismo notificato, ASQUAL, ha effettuato i test iniziali di tipo per la determinazione delle caratteristiche appropriate del prodotto, l'ispezione iniziale della fabbrica e il controllo della produzione in fabbrica. L'organismo notificato garantisce una supervisione continua, la valutazione e l'approvazione del processo di controllo della produzione in fabbrica.

Il presente certificato garantisce che tutte le disposizioni relative all'attestazione del controllo di produzione in fabbrica descritte nell'allegato ZA della norma

**EN 14716:2004**

sono state applicate e che i prodotti citati rispondono alle esigenze prescritte.

Il presente certificato è stato redatto il **19 aprile 2007** per la prima volta e rimarrà valido finché le condizioni stabilite nelle specifiche tecniche armonizzate di riferimento o le condizioni di produzione in fabbrica o il controllo stesso della produzione in fabbrica non verranno modificati in modo sostanziale, e fino al **18 luglio 2012**.

In the event of a legal problem, the French version shall alone be deemed authentic.

16 Robert BIGUET  
DIRETTORE

**ASQUAL LE PROGRÈS PAR LA QUALITÉ CERTIFIÉE**

14, rue des Reculettes - 75013 PARIS  
Téléphone : 01 55 43 07 20 - Télécopie : 01 55 43 07 29  
Site internet : [www.asqual.com](http://www.asqual.com) - E-mail : [direction@asqual.com](mailto:direction@asqual.com)  
Association Qualité sans but lucratif



Sindacato Nazionale Produttori di Teli Termotesi

## La FDE&S per la pratica HQE

*ESTRATTO di DICHIARAZIONE  
AMBIENTALE e SANITARIA  
CONFORME ALLA NORMA NF P01-010  
PER I TELI TERMOTESI*

realizzati a partire da fogli di PVC calandrati  
e fissati meccanicamente

Dicembre 2008

Questo estratto di dichiarazione ambientale e sanitaria è presentato secondo il modello di Scheda di Dichiarazione Ambientale e Sanitaria convalidata dall' AIMCC (FDE&S – estratto versione 2005)

# FDE&S teli termotesi per fogli di PVC calandrati

## Introduzione

Le informazioni contenute in questo estratto di dichiarazione sono fornite secondo la norma NF P01-010 § 4.6 e sotto la responsabilità dei produttori di fogli calandrati, dei produttori di teli termotesi, dei negozianti e dei posatori dei teli termotesi di fogli di PVC calandrati raggruppati nelle organizzazioni seguenti:

ADEPPT: Associazione di Imprese e di Professionisti di Teli Termotesi

SNAFAPT: Sindacato Nazionale di Produttori di Teli Termotesi

SFEC: Sindacato Francese di Verniciatura Calandrata

SNEPPT: Sindacato Nazionale di Imprese di Posa dei Teli Termotesi

Questa dichiarazione è solamente valida e utilizzabile per i teli termotesi (classici o climatizzati) prodotti dalle imprese di teli termotesi che sono AGP INNOWATIONS, EXTENZO AFC e NEWMAT. Sulla base di fogli di PVC calandrati provenienti da ALKOR DRAKA e RENOLIT.

Questa dichiarazione collettiva, iniziata in Francia dagli industriali membri dell' ADEPPT e condotta da SNAFAPT è la prima pubblicazione di dati ambientali e sanitari per i teli termotesi di fogli di PVC calandrati.

## 1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO SECONDO LE § 4.3 DELLA NORMA NF P01-010

### 1.1 Definizione dell'Unità Funzionale (UF)

- 1 m<sup>2</sup> di teli termotesi di fogli di PVC calandrati, installati attraverso dei fissaggi meccanici secondo la regola d'arte e destinate alla decorazione e al confort visivo e acustico dei locali di una rendita sulla base di una durata di vita di 10, 20 o 30 anni.
- I prodotti considerati sono conformi alle norme europee NF EN 14716 <sup>(1)</sup> e sono posati secondo le norme NF DTU 58.2 <sup>(2)</sup>
- Le caratteristiche ambientali fornite sono quelle di un prodotto meno rappresentativo di questa famiglia di teli termotesi prodotti e installati in Francia.
- L'unità funzionale di un telo termoteso comprende un foglio di PVC dotato di accessori ad esso allegati alla sua confezione, gli accessori per permettere la posa dei teli termotesi su un supporto e gli imballaggi di spedizione.
- I tassi di caduta sono definiti per ciascuna tappa della produzione dei fogli di PVC: produzione di fogli di PVC e produzione dei teli termotesi. I soli tassi di caduta durante la sua installazione sono quelli degli accessori. Le condizioni di manutenzione dei teli termotesi sono integrati come che alla fine della vita.

(1) NF EN 14716: Teli termotesi – Esigenze e metodi di prova

(2) NF DTU 58.2 P1-1: Teli termotesi: capitolato di clausole tecniche

NF DTU 58.2 P1-2: Teli termotesi: criteri generali di scelta dei materiali

NF DTU 58.2 P2: Teli termotesi: capitolato delle clausole amministrative speciali

### 1.2 Masse e dati di base per il calcolo dell'Unità Funzionale

La massa di UF è di 768 g/m<sup>2</sup> compresi i prodotti con gli scarti (326g), l'imballaggio di spedizione (76g) e i prodotti complementari con gli scarti (366g).

Prodotti , accessori e imballaggi (in gr)	Per anno, per una durata di vita di:			Per tutta la durata di vita
	10 anni	20 anni	30 anni	
Foglio di PVC di telo termoteso	25	12,5	8,3	250
Accessori di produzione e di posa				
Accessori di PVC	23,2	11,6	7,7	232
Accessori in acciaio inox	2	1	0,7	20
Accessori in caucciù	0	0	0	0
Accessori in alluminio	9,7	4,8	3,2	97
Accessori in vibra di vetro	0	0	0	0
Imballaggi	7,6	3,8	2,5	76
Tasso di caduta globale di produzione e posa				30,5%
Tasso di caduta degli accessori				5%
Detergente per anno (ml)		5,3		

Questi dati sono forniti secondo la buona fede e sotto la responsabilità dei produttori di teli termotesi in fogli di PVC calandrati, sono poi una media ponderata dalle vendite in Francia in m<sup>2</sup> di ciascuno.

## 2. IMPATTO AMBIENTALE RAPPRESENTATIVO DEI PRODOTTI DI COSTRUZIONE SECONDO LE § 6 DELLA NORMA NF P01-010

Tutti questi effetti sono informazioni o calcoli conformi alle indicazioni di § 6.1 della norma NF P01-010, a partire dai dati di § 2 e per l'unità funzionale per unità definita nel § 1.1 e 1.2 della presente dichiarazione, così come per l'unità funzionale paragonata a tutta la DVT (Durata di Vita Tipica).

N°	Impatto ambientale	unità	Valori dell'indicatore per anno sulla base di una durata di vita tipica di			Valore dell'indicatore per la DVT di 20 anni
			10 anni	20 anni	30 anni	
1	<b>Consumo di risorse energetiche:</b> energia primaria totale energia rinnovabile energia non rinnovabile	MJ/UF	8,6 0.7 7.9	4.3 0.4 4.0	2.9 0.2 2.7	86.7 7.1 79.6
2	<b>Esaurimento di risorse (ADP)</b>	Kg equiv. Antimonio (Sb)/UF	0.0037	0.0019	0.0012	0.0373
3	<b>Consumo d'acqua totale</b>	Litri/UF	1.8	0.94	0.6	18.7
4	<b>Residui solidi:</b> Residui valorizzati (totali) Residui eliminati: residui pericolosi residui non pericolosi residui inerti residui radioattivi	Kg/UF	0.028 0.00085 0.095 0.034 0.00001	0.014 0.00048 0.048 0.017 0.00001	0.0094 0.00036 0.032 0.012 0.00001	0.281 0.0097 0.952 0.345 0.00012
5	<b>Cambiamenti climatici</b>	Kg equiv. CO <sub>2</sub> /UF	0.362	0.182	0.121	3.633
6	<b>Acidificazione atmosferica</b>	Kg equiv. SO <sub>2</sub> /UF	0.0021	0.0011	0.0007	0.0214
7	<b>Inquinamento dell'aria</b>	m <sup>3</sup> /UF	46	23	15	463
8	<b>Inquinamento dell'acqua</b>	m <sup>3</sup> /UF	0.297	0.149	0.099	2.972
9	<b>Distruzione dello strato di ozono stratosferico</b>	Kg CFC equiv. R11/UF	0	0	0	0
10	<b>Formazione di ozono fotochimico</b>	Kg equiv. Etilene/UF	1.7 <sup>E</sup> -04	8.5 <sup>E</sup> -05	5.8 <sup>E</sup> -05	1.7 <sup>E</sup> -03

### 3. CONTRIBUTO DEL PRODOTTO PER LA VALUTAZIONE DEI RISCHI SANITARI E DELLA QUALITÀ DI VITA ALL'INTERNO DEI FABBRICATI SECONDO LE § 7 DELLA NORMA NF P01-010

Contributo del prodotto		Considerazioni (valori di misura, calcoli...)
Valutazione dei rischi sanitari	Qualità sanitaria degli spazi interni	La pratica di pulire con acqua saponata (sapone di Marsiglia), partecipa alle qualità sanitarie degli spazi e non colpisce le caratteristiche del telo termoteso. La qualità particolare di tenuta stagna del telo termoteso in fogli di PVC calandrati (NF EN 14716) permette il suo utilizzo per la custodia di fibre isolanti o di micro muffe (cantine). Nell'utilizzo normale, esso fa da barriera all'inquinamento che può provenire dai materiali situati sopra il telo termoteso. A richiesta degli utilizzatori, il telo termoteso in PVC è realizzato per resistere allo sviluppo di batteri e funghi (test Pasteur)
	Qualità sanitaria dell'aria	Per la messa in opera, le misure del COVT sono state fatte secondo il metodo FLEC (norme EN ISO 16000-10:2006). I valori di COVT da 3 a 28 giorni (rispettivamente a 540 µg/m³ e 170 µg/m³) rispettano la soglia definita dal protocollo AgBB per l'utilizzo dentro gli edifici (health-related evaluation procedure for volatile organic compounds emissions from building products) . La posa di tipo meccanico non emana alcun COVT.
	Qualità sanitaria dell'acqua	Non pertinente in quanto questo prodotto non è a contatto con l'acqua destinata al consumo umano, ne con acqua di ruscello, l'acqua d'infiltrazione, la falda freatica o l'acqua di superficie.
Della qualità di vita	Confort igrotermici	Il telo termoteso di foglio classico non perforato di PVC calandrato può apportare un'integrazione d'isolamento grazie alla presenza di una lama d'aria non ventilata e l'aggiunta di materiale isolante.
	Confort acustico	I teli termotesi in fogli di PVC calandrati contribuiscono al confort acustico attenuando il riverbero del suono nella stanza grazie ad un $\alpha_w$ d'assorbimento acustico misurato secondo le norme NF ISO 354 e NF EN ISO 11 654: $\alpha_w \geq 0.90$ .
	Confort visivo	Progettato per la decorazione, esso offre agli architetti e ai designer una diversità di colori per aiutare il confort visivo degli utilizzatori, adattabile alle varie utilizzazioni. Il telo termoteso PVC è resistente nel tempo alla luce. Il suo degrado di solidità alla luce è $\geq 6$ secondo la norma NF EN ISO 105-B02.
	Confort olfattivo	Una ventilazione è raccomandata dopo la messa in opera del telo termoteso. Nessuna misura di emissioni d'odore non è stata effettuata.

### 4. PER SAPERNE DI PIU'

- La dichiarazione è stata oggetto da una **Verifica di terza parte** condotta da un certificatore abilitato AFNOR . Questa ultima conferma che la prescrizione della norma NF P01-010 è stata rispettata.
- L'Attestato di Verifica registrato sotto il riferimento 12-008:2008 da l'ANFOR è aggiunto alla dichiarazione completa.
- Il presente estratto e il FDE&S completo sono disponibili in versione elettronica su semplice domanda presso SNAFAPT (info@snafapt.fr) e dei produttori (vedere pag.2) e sulla base dei dati pubblici INIES consultabili su [www.inies.fr](http://www.inies.fr).
- Ricorda le referenze commerciali per questa dichiarazione: Teli termotesi tradizionali o climatizzati venduti sono i marchi: AGP INOVATIONS (Starlak PVC), EXTENZO (Extenzo Satinato, Opaco, Laccato, Speciali ( Metallizzati, Traslucidi, Opaco effetto pittura, Marmorizzato, Effetto daino), Biopruf, Gli stampati) e NEWMAT (Newmat classico, Newmat New acustic, Newlight, Newgraphic, Newline, Biopruf, Mir.o.dal).